



**МІНІСТЭРСТВА
АХОВЫ ЗДОРОВ'Я
РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**

Вул. Мяснікова, 39, 220048, г. Мінск
Р/р № 360490000010 у ААТ «ААБ Беларусбанк»,
код 795, УНП 100049892
Тэл/факс: 222 70 84, 222 46 27
E-mail: mizrb@belcmt.by, minzdrav@mailgov.by

**МИНИСТЕРСТВО
ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**

Ул. Мясникова, 39, 220048, г. Минск
Р/с № 360490000010 в ОАО «АСБ Беларусбанк»,
код 795, УНП 100049892
Тел/факс: 222 70 84, 222 46 27
E-mail: mizrb@belcmt.by, minzdrav@mailgov.by



WORLD HEALTH ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE
WELTGESUNDHEITSORGANISATION
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

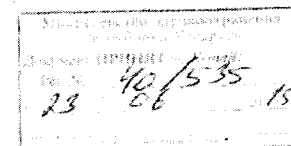
REGIONAL OFFICE FOR EUROPE
BUREAU REGIONAL DE L'EUROPE
REGIONAL BUREAU FÜR EUROPA
ЕВРОПЕЙСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ БЮРО

Head office:
UN City, Marmorvej 51,
DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark
Tel.: +45 45 33 70 00; Fax: +45 45 33 70 01
Email: contact@euro.who.int
Website: http://www.euro.who.int

Our reference: GUR/ids Your reference:
Notre référence: Votre référence:
Unsere Zeichen: Ihr Zeichen:
См. наш номер: На Ваш номер:

Дата: 19 июня 2015 г.

Д-ру Василию Жарко
Министру здравоохранения
Министерство здравоохранения Беларуси
ул. Мясникова, 39
220048 Минск
Беларусь



80.06.2015 № 10-27/49-1063
На № _____ ад _____

Начальникам управлений
здравоохранения облисполкомов

Начальнику Главного УЗО
Минского облисполкома

Председателю комитета по
здравоохранению Мингорисполкома

Главным государственным
санитарным врачам областей,
г. Минска

Главному государственному
санитарному врачу
Управления делами Президента
Республики Беларусь

Главным санитарным врачам
органов ведомственного контроля

Об информации ВОЗ

В связи со вспышкой заболевания ближневосточным респираторным синдромом коронавируса (БВРС – КоВ) в Республике Корея, в дополнение к письмам Министерства здравоохранения Республики Беларусь от 03.06.2015г. №10-27/49-1063 «О заболеваемости ближневосточным респираторным синдромом коронавируса в Южной Корее», от 18.06.2015г. № 02-2-11/737 «О настороженности в отношении выявления завозных случаев ближневосточного респираторного синдрома», направляем информацию Европейского регионального бюро ВОЗ по итогам девятого совещания Комитета по чрезвычайной ситуации, созданного Генеральным директором ВОЗ в соответствии с Международными медико-санитарными правилами (ММСП 2005 г.) в отношении БВРС-КоВ, для использования в работе и информирования заинтересованных.

Приложение на 3 л. в 1 экз.

Заместитель Министра –
Главный государственный санитарный
врач Республики Беларусь

И.В.Гаевский

Господин министр д-р,

Коронавирус ближневосточного респираторного синдрома (БВРС-КоВ) был впервые обнаружен в апреле 2012 г. и с тех пор были зарегистрированы 1200 случаев данного заболевания. Подавляющее большинство этих случаев регистрировалось и продолжают регистрироваться в странах Ближнего Востока. Однако начиная с 20 мая 2015 г. в Республике Корея также продолжается значительная вспышка БВРС-КоВ, источником которой стал человек, приехавший в эту страну с Аравийского полуострова. Это самая крупная из зарегистрированных вспышек данной инфекции за пределами стран Ближнего Востока.

Недавно (10-13 июня 2015 г.) была проведена совместная миссия Министерства здравоохранения и социального обеспечения Республики Корея и ВОЗ с целью оценки ситуации и поддержки проведения продолжающихся исследований и принятия противозидемических мер. Миссия пришла к выводу, что, хотя начавшаяся в прошлом месяце вспышка характеризуется как крупная и сложная, эпидемиологическая картина ее развития аналогична той, которая наблюдалась в ходе предыдущих вспышек нозокомальной инфекции, вызванной БВРС-КоВ, в странах Ближнего Востока, которая была взята под полный контроль путем принятия решительных базовых мер по охране общественного здоровья, таких как профилактика инфицирования и инфекционный контроль. Миссия подтвердила, что в настоящее время основным очагом передачи вируса являются медицинские учреждения, и не обнаружила свидетельств циркуляции вируса среди общего населения.

ВОЗ продолжает работать в тесном сотрудничестве с корейскими органами здравоохранения и международными техническими организациями с тем, чтобы взять под контроль нынешнюю вспышку, обеспечить надлежащее лечение больных, предотвратить появление новых случаев и лучше понять особенности передачи инфекции и факторы риска, характерные для данной вспышки.

В связи со вспышкой БВРС-КоВ в Республике Корея 16 июня 2015 г. ВОЗ созвала девятое совещание Комитета по чрезвычайной ситуации, созданного согласно Международным медико-санитарным правилам (ММСП).

UN City, Marmorvej 51
DK-2100 Copenhagen Ø

Tel.: +45 45 33 70 00
Fax: +45 45 33 70 01

Email: contact@euro.who.int
Website: http://www.euro.who.int

Комитет по чрезвычайной ситуации отметил, что:

- (1) согласно имеющимся данным о результатах генетического секвенирования, в структуре вирусов, выявленных у пациентов в Республике Корея, не было обнаружено значительных изменений по сравнению с вирусами, выявленными в странах Ближнего Востока;
- (2) в настоящее время нет данных, свидетельствующих об устойчивой передаче вируса от человека человеку;
- (3) все еще существуют значительные пробелы в знаниях о возможных механизмах передачи этого вируса от человека человеку, включая возможную роль контаминации окружающей среды, плохой вентиляции и других факторов, и дальнейшие исследования в данных областях будут иметь решающее значение;
- (4) очевидно, что осуществление необходимых мер общественного здравоохранения с целью прекращения вспышки, включая масштабные усилия по более активному отслеживанию лиц, находившихся в контакте с заболевшими, и действий по обеспечению надлежащей изоляции или помещения в карантин больных и контактировавших с ними лиц и отслеживания состояния их здоровья, а также по недопущению совершения ими поездок сопровождается сокращением числа случаев заболевания.

Комитет по чрезвычайной ситуации пришел к выводу, что условия, необходимые для объявления чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения, имеющей международное значение, на данный момент отсутствуют.

ВОЗ ожидает, что дальнейшие случаи БВРС-Ков в Республике Корея будут выявляться и регистрироваться среди лиц, находившихся в контакте с первыми заболевшими еще до того, как органами общественного здравоохранения были приняты соответствующие противоэпидемические меры, а также среди контактировавших с больными лиц, которые не были выявлены на ранних этапах нынешней вспышки. В случае появления сообщений или слухов о выезде лиц, контактировавших с больными, за пределы страны, необходимо, чтобы другие страны серьезно отнеслись к этой информации и быстро оценили возможные последствия. Однако известно, что последовательное применение мер профилактики инфицирования и инфекционного контроля, а также других мер, направленных на охрану общественного здоровья, позволило остановить передачу вируса в ходе предыдущих вспышек.

С сентября 2012 г. 8 стран Европейского региона ВОЗ (Австрия, Германия, Греция, Италия, Нидерланды, Турция, Соединенное Королевство и Франция) сообщили в общей сложности о 15 лабораторно подтвержденных случаях заражения коронавирусом ближневосточного респираторного синдрома (БВРС-Ков), 7 из которых закончились летальным исходом. В большинстве этих случаев (в 12 из 15) вирус был завезен извне, и только в 3 случаях имела место вторичная передача инфекции членам семьи. Самый последний случай заражения был зафиксирован в Германии в марте 2015 г.

При этом важно отметить, что дальнейшее появление спорадических завозных случаев БВРС-Ков в Европейском регионе ВОЗ и связанные с ними случаи местной передачи инфекции все еще возможны, и страны должны быть к этому готовы.

Медицинские работники и учреждения здравоохранения во всех странах должны сохранять высокий уровень бдительности в связи с возможностью выявления инфекции, вызываемой БВРС-Ков, в особенности у лиц, возвращающихся из поездок в затронутые вспышкой страны. Странам следует обеспечить проведение адекватного эпиднадзора за БВРС-Ков в соответствии

с руководящими принципами ВОЗ, наряду с реализацией мер профилактики и инфекционного контроля в медицинских учреждениях.

Государствам-членам предлагается, в соответствии с требованиями ММСП, незамедлительно уведомлять ВОЗ о всех подтвержденных и предполагаемых случаях БВРС-Ков, наряду с предоставлением информации о воздействии возможных факторов заражения, результатах тестирования и клиническом течении болезни.

С точки зрения общественного здравоохранения имеющаяся на сегодняшний день информация не является основанием для введения ограничений на поездки и торговлю в качестве мер профилактики распространения данного заболевания. В настоящее время ВОЗ не считает необходимым проводить скрининг на данную инфекцию в пунктах въезда. Целесообразной мерой общественного здравоохранения является повышение информированности лиц, едущих в затронутые вспышкой регионы и возвращающихся из них, об инфекции, вызываемой БВРС-Ков, и ее симптомах.

ВОЗ будет и далее руководить координацией ответных мер, принимаемых в связи с данной вспышкой, и предоставлять рекомендации государственным органам здравоохранения и специализированным учреждениям здравоохранения в государствах-членах.

Государствам-членам в Регионе будет предоставлено дальнейшее руководство по вопросам политики и технические рекомендации относительно всех необходимых мер по обеспечению готовности и реагированию. Я решительно настроена оказывать Вам необходимую поддержку, используя все возможности, которыми располагает Европейское региональное бюро ВОЗ.

Примите, господин министр, уверения в моем глубоком к Вам уважении.



Zsuzsanna Jakab
Директор Европейского регионального бюро ВОЗ

Копии для сведения:

Г-ну Владимиру Мажко, Министру иностранных дел, Министерство иностранных дел, ул. Ленина, д. 19, 220030 Минск, Беларусь

Г-ру Дмитрию Пиневичу, Первому заместителю министра здравоохранения, Министерство здравоохранения Беларуси, ул. Мясникова, 39, 220048 Минск, Беларусь

Г-ну Анатолию Грудниковскому, Начальнику отдела внешних связей, Министерство здравоохранения Беларуси, ул. Мясникова, 39, 220048 Минск, Беларусь

Его Превосходительству г-ну Михаилу Хвостову, Послу Беларуси, Постоянное представительство Республики Беларусь при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве, 15, avenue de la Paix, 1211 Geneva, Швейцария

Его Превосходительству г-ну Александру Островскому, Послу Беларуси, Unioninkatu 18, Финляндия

Г-ну Егору Зайцеву, Руководителю офиса ВОЗ, Страновой офис ВОЗ в Беларуси, ул. Фабрициуса, 28, офис 401, 220007 Минск, Беларусь